

idt ISO 22300:2021

Security and resilience - Vocabulary

Sécurité et résilience - Vocabulaire

Sicherheit und Resilienz - Vokabular

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 22300:2021. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 22300:2021. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 22300 (01 2301) ze září 2021.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 22300:2021 do soustavy norem ČSN.

Zatímco ČSN EN ISO 22300 (01 2301) ze září 2021 převzala EN ISO 22300:2021 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku ÚNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Změny proti ČSN EN ISO 22300 z června 2020 jsou uvedeny v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 9000:2015 zavedena v ČSN EN ISO 9000:2016 (01 0300) Systémy managementu kvality - Základní principy a slovník

ISO 14050:2020 zavedena v ČSN EN ISO 14050:2021 (01 0950) Environmentální management - Slovník

ISO 19011:2018 zavedena v ČSN EN ISO 19011:2019 (01 0330) Směrnice pro auditování systémů

manage-  
mentu

ISO 31000:2018 zavedena v ČSN EN ISO 31000:2018 (01 0351) Management rizik – Směrnice

ISO/IEC 38500:2015 zavedena v ČSN ISO/IEC 38500:2020 (36 9045) Informační technologie –  
Správa a řízení IT technologií v organizaci

Citované předpisy

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmo-  
nizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady  
89/106/EHS. Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských  
státech.

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA, která obsahuje český abecední rejstřík.

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm, Centrum technické  
normalizace pro bezpečnostní služby, IČO 63839911, Ing. Vladimír Šimek; Ing. Mgr. Andrea Manová

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Kristýna Hanušová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou  
normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.,  
o technických poža-  
davicích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 22300

Březen 2021

ICS 01.040.03; 03.100.01  
ISO 22300:2018

Nahrazuje EN

Bezpečnost a odolnost – Slovník  
(ISO 22300:2021)

Security and resilience – Vocabulary  
(ISO 22300:2021)

Sécurité et résilience – Vocabulaire  
(ISO 22300:2021)

Sicherheit und Resilienz – Vokabular  
(ISO 22300:2018)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2021-02-23.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky,

za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2021 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 22300:2021 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

## Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 22300:2021) vypracovala technická komise ISO/TC 292 *Bezpečnost a odolnost*, ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 391 *Společenská a občanská bezpečnost*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2021 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2021.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 22300:2018.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

## Oznámení o schválení

Text ISO 22300:2021 byl schválen CEN jako EN ISO 22300:2021 bez jakýchkoliv modifikací.

### Obsah

Strana	
Předmluva.....	6
Úvod.....	7
1 ..... Předmět normy.....	8
2 ..... Citované dokumenty.....	8
3 ..... Termíny a definice.....	8
3.1 ..... Termíny vztahující se k bezpečnosti a odolnosti.....	8
3.2 ..... Termíny vztahující se k padělání daňových známek.....	56
3.3 ..... Termíny vztahující se k dodavatelskému řetězci.....	62
3.4 ..... Termíny vztahující se ke kamerovému systému.....	64
Bibliografie.....	66
Anglický abecední rejstřík.....	67
Národní příloha NA (informativní) Český abecední rejstřík.....	71

### Contents

Page	
Foreword.....	6
Introduction.....	7
1 ..... Scope.....	8
2 ..... Normative references.....	8
3 ..... Terms and definitions.....	8
3.1 ..... Terms related to security and resilience.....	8
3.2 ..... Terms related to counterfeiting tax stamps.....	56
3.3 ..... Terms related to supply chain.....	62
3.4 ..... Terms related to CCTV.....	64

## Předmluva

## Foreword

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členských organizací ISO). Příprava mezinárodních norem se obvykle provádí prostřednictvím technických výborů ISO. Každý členský orgán, který se zajímá o předmět, pro který byl zřízen technický výbor, má právo být v tomto výboru zastoupen. Na práci se podílejí také mezinárodní organizace, vládní i nevládní, ve spojení s ISO. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech otázkách elektrotechnické normalizace.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další údržbu jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména je třeba upozornit na rozdílná kritéria schvalování potřebná pro různé typy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly směrníc ISO/IEC, část 2 (viz [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Upozorňujeme na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nenes odpovědnost za identifikaci všech takových patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoli patentových právech identifikovaných během tvorby dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu ISO obdržných patentových prohlášení (viz [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Jakýkoli obchodní název použitý v tomto dokumentu je informace uvedená pro pohodlí uživatelů a nepředstavuje potvrzení.

Vysvětlení dobrovolné povahy norem, význam specifických termínů a výrazů ISO týkajících se posuzování shody, jakož i informace o dodržování zásad Světové obchodní organizace (WTO) v oblasti technických překážek obchodu (TBT) naleznete na adrese [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 292 Bezpečnost a odolnost ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 391 Společenská a občanská bezpečnost Evropského výboru pro normalizaci (CEN) v souladu s Dohodou o technické spolupráci mezi ISO a CEN (Vídeňská dohoda).

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 292, *Security and resilience*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 391, *Societal and Citizen Security*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Toto třetí vydání ruší a nahrazuje druhé vydání (ISO 22300:2018), které bylo technicky revidováno. Hlavní změny oproti předchozímu vydání jsou následující:

- byly doplněny termíny z nedávno publikovaných dokumentů a dokumentů převedených do technické komise ISO/TC 292;
- terminologická hesla byla rozdělena do podkapitol podle předmětu.

Jakékoli připomínky nebo dotazy k tomuto dokumentu je třeba směřovat na národní normalizační orgán uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na adrese [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Úvod

Tento dokument obsahuje definice obecných termínů a předmětově specifických termínů vztahujících se k dokumentům vypracovaným technickou komisí ISO/TC 292. Vztahuje se na skupinu norem ISO 22300 a na některé dokumenty skupiny norem ISO 28000.

Jeho cílem je podpořit vzájemné a jednotné chápání a používání jednotných termínů a definic v procesech a rámcích v oblasti bezpečnosti a odolnosti.

## 1 Předmět normy

Tento dokument definuje pojmy používané v normách bezpečnosti a odolnosti.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 22300:2018), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- terms have been added from recent published documents and documents transferred to ISO/TC 292;

- the terminological entries have been separated into subclauses by subject matter. Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

This document provides definitions of generic terms and subject-specific terms related to documents produced by ISO/TC 292. It covers the ISO 22300 family of standards as well as some documents in the ISO 28000 family of standards.

It aims to encourage a mutual and consistent understanding and use of uniform terms and definitions in processes and frameworks in the field of security and resilience.

## 1 Scope

This document defines terms used in security and resilience standards.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**